

Dear Frank,

Since you left I have spent all my spare time on the book - I ~~would like~~ ^{want} to get it in to Robin Holmes before his enthusiasm wanes. The main outstanding jobs are the checking of the typescript of the list of informants & bibliography ~~to Bob~~, and the (transcription of the) music ~~to have transcribed~~ (I want to borrow T.T.W.'s tape recorder, & he is not back until Sunday). Meanwhile I have ~~few~~ ^{few} queries concerning your own part of the book.

(1) In the list of acknowledgements, I have included under your name Mgr Mackellaig & Dr Maclean in South Uist & Major Calum Macleod in Nova Scotia. Is there anyone else whom you would like to thank explicitly?

(2) I have written out the instructions of Ruidhleidh na Corleach Dubha from my copy of your notes, but am not certain I have it correct. I enclose a copy of the typescript - could I ask you to check it, please, & return it ~~the typescript~~ to me with your comments. Have you any indications of steps?

(3) In the list of sources for your Appendix, you mention a Mrs Macellan (p. 39) and a Mr James C MacNeil (p. 53), but you omitted their addresses and ages. Could you let me have these, please?

(4) In the same list, you left a number for a history of the emigration. Have you found a suitable source yet. Will MacDougall do?

I am sorry to bother you with these, but I would be very grateful if you could deal with these more or less by return, as I am very anxious to send the book off within the next week or two.

I haven't had time to deal with the accounts of the Sketland trip, but will do so as soon as the book is out of the way. I hope you were able to get the flight of the spinnie mended - and that you didn't spin in the team going down!